

# TITAN

## LCD

Mantecatori orizzontali  
Horizontal batch freezers  
Waagrechte Speiseeisbereiter  
Turbines horizontales  
Mantecadoras horizontales



freddo • cold • kalt • froid • frío

 **FRIGOMAT**



## DESCRIZIONE

I mantecatori della serie "TITAN LCD" rappresentano l'evoluzione della consolidata gamma TITAN. Attraverso l'introduzione del pannello LCD si offre al gelatiere una sempre più ampia gamma di possibilità di lavoro.

## CARATTERISTICHE

- Quattro tasti di selezione rapida:
  - Ciclo di mantecazione automatico che individua il livello di consistenza ottimale in funzione del tipo e della quantità di miscela introdotta;
  - Ciclo di mantecazione automatico "PLUS" per livelli di consistenza più elevati;
  - Ciclo di mantecazione semi-automatico con programmazione del livello di consistenza o del tempo di lavorazione;
  - Ciclo granita con programmazione dei tempi o della consistenza e possibilità di scelta tra agitazione continua o ciclica.
- "Menù gusti" interattivo con 24 programmi di mantecazione preimpostati che abbinano ad ogni gusto una diversa modalità di agitazione e livello di consistenza.
- Funzione "modifica gusti" che consente di cambiare i parametri preimpostati.
- Funzione "crea gusti" per personalizzazioni con memorizzazione fino a 30 nuovi gusti.
- Funzione "TURBO" per aumentare l'agitazione durante il ciclo di mantecazione.
- Mantenimento automatico della consistenza a fine ciclo.

## VANTAGGI E PUNTI DI FORZA

- 4 modelli per rispondere ad ogni esigenza produttiva.
- Pannello LCD: arricchisce e semplifica il lavoro del gelatiere.
- L'elettronica IES introduce un nuovo sistema di acquisizione della consistenza che aumenta ulteriormente la precisione nelle diverse condizioni di funzionamento.
- Cilindro di mantecazione ad espansione diretta di elevata efficienza.
- Agitatore in acciaio con pattini raschianti mobili.
- Ampio balconcino con vasca sgocciolatoio e griglia in acciaio removibile per una pratica e veloce pulizia.
- Sistema di appoggio delle vaschette regolabile per consentire al gelatiere la massima libertà operativa.
- Vasca portaoggetti nella parte superiore della macchina (per topping, spatole, etc.).
- Estrazione in alta velocità con opzione "freddo in estrazione" per una consistenza ottimale del prodotto.
- Portello in acciaio monoblocco con doppia sicurezza sulle aperture della griglia e del portello.



## DESCRIPTION

The batch freezers of the "TITAN LCD" series represent the evolution of the well known TITAN range. The introduction of the LCD screen offers the ice cream maker a much wider choice of working possibilities.

## CHARACTERISTICS

- Four quick-selection push buttons:
  - Automatic freezing cycle to reach the ideal consistency according to the type and quantity of mix introduced;
  - Automatic freezing cycle "PLUS" for higher consistency levels;
  - Semiautomatic freezing cycle with time or consistency setting;
  - Slush cycle with time or consistency setting and possibility to choose between continuous and cyclic agitation.
- Interactive "flavour menu" with 24 pre-set freezing programmes combining every single flavour with its ideal agitation mode and consistency level.
- "Flavour modification" function to modify the pre-set parameters.
- "Flavour creation" function to customize and memorize up to 30 new flavours.
- "TURBO" function to increase the agitation during the freezing cycle.
- Automatic consistency preservation at the end of the cycle.

## ADVANTAGES AND PLUSES

- 4 models to answer every production need.
- LCD panel: enriches and simplifies the operator's job.
- The electronic IES features a new consistency control system, that further improves the precision during the different working conditions.
- Highly efficient freezing cylinder with direct expansion.
- Steel beater with mobile scrapers.
- Large shelf with dip tray and removable steel grid for an easy and safe cleaning.
- Adjustable pan support system to grant the operator the maximum operative easyness.
- Pan on top of the machine for toppings, spatulas, etc.
- High-speed extraction with an "extra chill" option to get the best product consistency.
- Cylinder-block steel door with double safety system on grid and door.



## BESCHREIBUNG

Die Speiseeisbereiter der Serie „TITAN LCD“ sind die Entwicklung der bereits konsolidierte Titan-Serie. Mit der Einführung des LCD- Bedienungsfeld hat der Bediener eine immer größere Arbeitsmöglichkeit.

## EIGENSCHAFTEN

- Vier Schnellbedienungstasten:
  - Automatischer Gefrierzyklus, welcher die optimale Konsistenz je nach Typ und Menge der eingegebener Mischung erkennt;
  - Automatischer Gefrierzyklus „PLUS“ für höhere Konsistenzwerte;
  - Halbautomatischer Gefrierzyklus mit einstellbaren Konsistenzstufen oder Gefrierzeit;
  - Granitazyklus mit Einstellbarkeit der Konsistenzstufe und der Auswahl zwischen kontinuierlichen und zyklischer Rührfunktion.
- Interaktives „Geschmacksmenu“ mit 24 vorgespeicherten Gefrierprogramme, jedem Geschmack ist eine verschiedene Rührmethode und Konsistenzstufe gepaart.
- Funktion „Geschmackänderung“ wo die vorgespeicherten Parameter geändert werden können.
- Funktion „Geschmackerzeugung“ für Personalisierung von neue Geschmäcke mit Speicherung von bis zu 30 neue Programme.
- Funktion „TURBO“ um die Rührung während dem Kühlzyklus zu erhöhen.
- Automatisches Beibehalten der Konsistenz nach Zyklusende.

## VORTEILE UND STÄRKEN

- 4 Modelle welche jeglichem Produktionsbedarf entsprechen.
- Bedienungsfeld: anreichert und vereinfacht die Arbeit dem Bediener.
- Die neue IES Elektronik führt eine neues System für die Konsistenzfassung ein, dies erhöht weiterhin die Präzision während den verschiedenen Arbeits-konditionen.
- Kühlzylinder mit Direktexpansion für eine erhöhte Leistungsfähigkeit.
- Edelstahlrührwerk mit abnehmbaren Schabern.
- Grosses Tropfblech mit abnehmbarem Edelstahlbecken und Gitter für eine praktische und schnelle Reinigung.
- Regulierbares Abstellsystem der Beckenumdem Bediener maximale Freiheit während der Arbeit zu erlauben.
- Abstellfach auf dem oberen Blech (für Topping, Spachtel, usw.).
- Ausgabe bei hoher Geschwindigkeit mit Option „Kälte bei Ausgabe“ für eine optimale Konsistenz des Produktes.
- Einblock-Edelstahlfronttür mit doppelter Sicherung auf Gitter- und Türöffnung.



## DESCRIPTION

Les turbines de la série « TITAN LCD » représentent l'évolution du bien connu model TITAN. Grâce à l'introduction du panneau LCD le glacier peut avoir à sa disposition un choix toujours plus grand de possibilités de travail.

## CARACTÉRISTIQUES

- Quatre poussoirs de sélection rapide:
  - Cycle de malaxage automatique permettant d'obtenir la consistance optimale selon le type et la quantité de mélange introduit;
  - Cycle de malaxage automatique « PLUS » pour niveaux de consistance plus élevés;
  - Cycle de malaxage semi-automatique avec programmation de la consistance ou du temps de travail;
  - Cycle granité avec programmation des temps ou de la consistance et la possibilité de choix entre agitation continue ou cyclique.
- « Menu goût » interactif avec 24 programmes de malaxage préprogrammés qui jumèlent à chaque goût une agitation et une consistance différentes.
- Fonction « modification goûts » pour modifier les paramètres préprogrammés.
- Fonction « création goûts » pour la personnalisation de jusqu'à 30 nouvelles recettes.
- Fonction « TURBO » pour augmenter l'agitation pendant le cycle de malaxage.
- Maintien automatique de la consistance à la fin du cycle.

## AVANTAGES ET POINTS FORTS

- 4 modèles pour répondre à toutes exigences de production.
- Tableau de commande LCD: enrichit et simplifie le travail du maître glacier.
- La nouvelle électronique IES introduit un nouveau système d'acquisition de la consistance, qui augmente encore plus la précision pendant les différentes phases de travail.
- Cuve de refroidissement à expansion directe de grande efficacité.
- Malaxeur en acier avec racleurs mobiles.
- Grand support avec recueil gouttes et grille en acier pour un nettoyage pratique et rapide.
- Système d'appuie réglable des bacs pour permettre au glacier la plus grande liberté de travail.
- Cuve porte-objets au dessus de la machine (pour appuyer les topping, spatules, etc.).
- Extraction à haute vitesse avec option « froid en extraction » pour obtenir la consistance optimale du produit.
- Portillon en acier monobloc avec double sécurité sur l'ouverture de la grille et du portillon même.



## DESCRIPCIÓN

Las mantecadoras de la serie "TITAN LCD" representan la evolución de la consolidada serie TITAN. Con l'introducción del panel de control LCD se ofrece al heladero una siempre mas amplia variedad de posibilidad de trabajo.

## CARACTERÍSTICAS

- Cuatro teclas de selección rápida:
  - Ciclo de mantecación automático que individua el nivel de consistencia óptimo en función del tipo y cantidad de mezcla introducida;
  - Ciclo de mantecación automático "PLUS" por niveles de consistencia mas elevados;
  - Ciclo de mantecación semiautomático con programación del nivel de consistencia o del tiempo de trabajo;
  - Ciclo producción cremoladas con programación de los tiempos o de la consistencia y posibilidad de seleccionar entre agitación continua o cíclica.
- "Menù sabores" interactivo con 24 programas de mantecación predefinidos que acoplan a cada sabor una diferente modalidad de agitación y nivel de consistencia.
- Función "modifica sabores" que consiente de modificar los parametros preimpostados.
- Función "crea sabores" por personalizaciones con memorización hasta 30 nuevos sabores.
- Función "TURBO" para aumentar l'agitación durante el ciclo de mantecación.
- Mantenimiento automático de la consistencia de final de ciclo.

## VENTAJAS Y PUNTOS DE FUERZA

- 4 modelos para responder a cada exigencia productiva.
- Panel de control LCD: enriquece y simplifica el trabajo del heladero.
- La electrónica IES introduce un nuevo sistema de control de la consistencia, que aumenta además la precisión durante las diferentes fases de funcionamiento.
- Cilindro de mantecación de expansión directa de elevada eficiencia.
- Agitador de acero con espátulas rescadoras móviles.
- Amplio repisa con cuba coladora y rejilla de acero removible por una practica y veloz limpieza.
- Sistema de apoyo de las cubetas regulable para consentir al heladero la maxima libertad operadiva.
- Cuba portaobjetos en la parte superior de la maquina (por topping, espátulas, etc.).
- Extracción de alta velocidad con opción "frío en extracción" para una consistencia optimal del producto.
- Puerta de acero monobloque con doble seguridad en la apertura de la rejilla y de la puerta.



- Pannello di controllo interattivo.
  - Interactive control panel.
  - Interaktives Kontrolltastatur.
- Tableau de commande interactif.
  - Panel de control interactivo.



- Agitatore con lame raschianti mobili.
  - Beater with mobile scrapers.
- Rührwerk mit abnehmbaren Schaber.
  - Malaxeur avec racleurs mobiles.
- Agitador con espátulas rascadoras móviles.



- Innovativo sistema di sostegno vaschette regolabile.
  - Innovative adjustable pan holding system.
- Innovatives regulierbares Abstellsystem der Becken.
  - Système innovateur d'appuie réglable des bacs.
- Novedoso sistema de apoyo de las cubetas regulable.



- Ampio balconcino con griglia removibile, per una facile pulizia.
- Wide shelf with removable grid, very easy to clean.
- Grosses Tropfblech mit abnehmbarem Gitter für eine praktische und schnelle Reinigung.
- Grand support avec grille amovible pour un nettoyage pratique.
- Amplio repisa con rejilla removible por una practica y veloz limpieza.







- 4 modelli per rispondere ad ogni esigenza produttiva.
- 4 models to answer every production need.
- 4 Modelle welche jeglichem Produktionsbedarf entsprechen.
- 4 modèles pour répondre à toutes exigences de production.
- 4 modelos para responder a cada exigencia productiva.

**INFORMAZIONI TECNICHE • TECHNICAL INFORMATION • TECHNISCHE DATEN • INFORMATIONS TECHNIQUES • CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Modello	Carica per ciclo	Produzione oraria	Alimentazione elettrica	Potenza nominale	Condensazione	Altezza	Larghezza	Profondità		Peso
								Alla base	Max	
Model	Load per cycle	Hourly production	Current	Nominal power	Cooling	Height	Width	Depth		Weight
Modell	Füllmenge per Zyklus	Stundenleistung	Stromart	Nennleistung	Kühlung	Höhe	Breite	Min	Max	Gewicht
Modèle	Capacité par cycle	Production horaire	Tension	Puissance nominale	Condensation	Hauteur	Largeur	Profondeur		Poids
Modelo	Carga por ciclo	Producción por hora	Tensión	Potencia nominal	Condensación	Altura	Anchura	Profundidad		Peso
	Kg	Kg		Kw		cm	cm	cm	cm	Kg
Titan 45 LCD	2,5-8	45	400V/50Hz/3+N	5,0	W*	143	55	67	100	297
Titan 60 LCD	3-10	60	400V/50Hz/3+N	5,8	W*	143	60	67	100	314
Titan 75 LCD	3,5-13	75	400V/50Hz/3+N	7,2	W*	143	60	67	100	335
Titan 100 LCD	4-16	100	400V/50Hz/3+N	9,5	W*	143	60	77	110	383

\*W=Acqua-Water-Wasser-Eau-Agua

- Le capacità produttive dichiarate sono solo indicative, in quanto dipendenti dalle condizioni operative e dai prodotti impiegati. La ditta si riserva il diritto di qualsiasi modifica costruttiva senza preavviso.
- The declared production capacities are only indicative and may vary depending upon the conditions of operation and the products used. Specification subject to change without notice.
- Die angegebenen Produktionskapazitäten sind jeweils von den Arbeits- und Produktbedingungen abhängig. Änderungen vorbehalten.
- Les capacités productives déclarées ne sont qu'indicatives, puisqu'elles dépendent des conditions opérationnelles et des produits utilisés. Les caractéristiques techniques peuvent changer sans préavis.
- Las capacidades productivas declaradas son indicativas y dependen de las condiciones operativas y de los productos utilizados. La empresa reserva el derecho de cualquier modificación constructiva sin previo aviso.

